

No. 40881

**United States of America
and
Nicaragua**

Loan Agreement between the Government of the Republic of Nicaragua and the United States of America for the reconstruction program loan (with annex). Managua, 17 October 1980

Entry into force: *17 October 1980 by signature*

Authentic texts: *English and Spanish*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *United States of America, 1 January 2005*

Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

**États-Unis d'Amérique
et
Nicaragua**

Accord de prêt entre le Gouvernement de la République du Nicaragua et les États-Unis d'Amérique concernant le programme de prêt relatif à la reconstruction (avec annexe). Managua, 17 octobre 1980

Entrée en vigueur : *17 octobre 1980 par signature*

Textes authentiques : *anglais et espagnol*

Euregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *États-Unis d'Amérique, 1er janvier 2005*

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

No. 40882

**United States of America
and
India**

Project Loan Agreement between the President of India and the United States of America for agricultural development credit (with annex). New Delhi, 30 June 1980

Entry into force: *30 June 1980 by signature*

Authentic texts: *English and Hindi*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *United States of America, 1 January 2005*

Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

**États-Unis d'Amérique
et
Inde**

Accord de prêt entre le Président de l'Inde et les États-Unis d'Amérique pour un projet relatif à un crédit pour le développement agricole (avec annexe). New Delhi, 30 juin 1980

Entrée en vigueur : *30 juin 1980 par signature*

Textes authentiques : *anglais et hindi*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *États-Unis d'Amérique, 1er janvier 2005*

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

